Ecos de la tradición clásica en el periodismo cuyano en el siglo XIX

Andrea Greco de Álvarez

Instituto de Cultura Hispánica de San Rafael
andreayfernandoalvarez@gmail.com

Resumen

Desde la nueva historia de la prensa hemos realizado un estudio general acerca del periodismo en la región argentina de Cuyo durante la primera mitad del siglo XIX. A partir de dicho trabajo se nos ha presentado la inquietud de analizar las influencias de la tradición clásica en este periodismo naciente, por considerar que, probablemente, el uso frecuente de las fuentes clásicas sea tanto signo del interés de los periodistas por 'ilustrar' al pueblo como síntoma de la vigencia de estos elementos culturales. El trabajo se ha llevado a cabo siguiendo el método histórico-crítico, es decir, la minuciosa tarea de rastreo, relevamiento y fichaje de las fuentes, para realizar, posteriormente, la clasificación, análisis, procesamiento, interpretación y evaluación de los datos. El *corpus* de fuentes está conformado por 32 colecciones de periódicos que han sido recuperadas de distintos archivos (argentinos, chilenos y brasileños). El trabajo se divide en dos partes: en la primera, contextualizamos al periodismo cuyano en su diálogo con la cultura o la historia greco-latinas procurando desentrañar las transtextualidades; en la segunda, las influencias discursivas de la tradición clásica, que nos han permitido conocer otros aspectos de la vigencia de la cultura clásica en la literatura hispanoamericana.

Palabras clave: tradición clásica - Cuyo - periodismo - retórica - transtextualidad

Abstract

Since the new history of the press we performed a comprehensive study on the origin of journalism in Cuyo, Argentina, during the first half of the 19th century. Was since

this work that it had been presented to me the concern to analyze the influence of the classical tradition in the emerging journalism. We considered that the mention of classical sources is much likely was sign of the interest of journalists to 'illustrate' the people as much like a symptom the permanence of these elements of culture in that time. The work was performed using the historical-critical method, this is the painstaking task of tracking, survey and signing of sources; for later sorting, analysis, processing, interpretation and evaluation of data. The corpus of sources is comprised of 32 collections of papers that have been recovered from different files (Argentine, Chilean and Brazilian). The work is divided into two parts: first, we contextualize the cuyano journalism in its dialogue with culture or history Greco-Latin trying to unravel the transtextuality; in the second, discursive influences of the classical tradition, which have allowed us to understand other aspects of the validity of classical culture in American literature.

Keywords: classical tradition - Cuyo - journalism - rhetoric - transtextuality

Introducción

Cuando hace años diversas razones nos motivaron a empezar a bucear en el primer periodismo de la región de Cuyo[1], en la Argentina, el de los años 1820 a 1852, lo primero que notamos al recorrer las páginas de los periódicos decimonónicos fue la abundancia de diatribas que se intercambiaban los unos con los otros. Se trata, claro, de una época muy convulsionada de la historia argentina, tiempos de guerra civil entre los que se conoció en la Argentina como 'unitarios' y 'federales'. Pero, al mismo tiempo y por contraste, también llamó nuestra atención la erudición, la altura poética y prosificadora de aquellos contendientes, su familiaridad con las fuentes clásicas, su lustre helénico y romano.

El historiador británico Asa Briggs[2] sostiene que la lectura de periódicos le parece lo mejor que se puede hacer para 'enterrarse' en una época histórica, porque funciona

1 Nuestra investigación abarcó la región de Cuyo, considerando el Cuyo tradicional, constituido por las provincias argentinas de Mendoza, San Juan y San Luis. Para llevarla a cabo, hemos trabajado en los Archivos Históricos de Mendoza, San Juan y San Luis, en la Biblioteca San Martín de Mendoza y en el Museo y Archivo Gnecco de San Juan, en los Archivos de Buenos Aires (Archivo Mitre, Archivo de la Biblioteca de la Universidad Nacional de la Plata, Archivo General de la Nación y Archivo del Instituto Bibliográfico «Antonio Zinny»), en la Biblioteca Nacional do Brasil en Río de Janeiro y en la Sección del Libro Americano, división de Periódicos de la Biblioteca Nacional de Chile en Santiago de Chile.

2 M. L. Pallares−Burke lo presenta como «el primero de los historiadores británicos que se interesó por la historia de los modernos medios de comunicación» (2005, p. 48). Ver A. Briggs, 1949, 1966, 2009.